KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1870/2005,

16. november 2005,

millega avatakse kolmandatest riikidest imporditava küüslaugu tariifikvoodid ja tagatakse nende haldamine ning kehtestatakse impordilitsentside ja päritolusertifikaatide süsteem

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia, Slovakkia ja Tšehhi Vabariigi ühinemislepingut,

võttes arvesse Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia, Slovakkia ja Tšehhi Vabariigi ühinemisakti, eriti selle artikli 41 esimest lõiku,

võttes arvesse nõukogu 28. oktoobri 1996. aasta määrust (EÜ) nr 2200/96 puu- ja köögiviljaturu ühise korralduse kohta, [1] eriti selle artikli 31 lõiget 2 ja artikli 34 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) GATT 1994 artiklile XXVIII vastavalt peetud läbirääkimiste tulemusena muutis ühendus küüslaugu importimise tingimusi. Alates 1. juunist 2001 koosneb KN-koodi 0703 20 00 alla kuuluva küüslaugu importimisel tasutav tavapärane tollimaks 9,6 % suurusest väärtuselisest tollimaksust ja erisummast 1 200 eurot netotonni kohta. 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) artiklile XXVIII vastavalt Euroopa Ühenduse ja Argentina Vabariigi vahel kirjavahetuse teel sõlmitud kokkuleppega, millega muudetakse GATTile lisatud CXL loendis küüslaugu suhtes ettenähtud soodustusi ja mis on heaks kiidetud nõukogu otsusega 2001/404/EÜ, [2] avati siiski koguselisest tollimaksust vabastatud 38 370 tonni suurune kvoot (edaspidi "GATTi kvoot"). Kõnealuses kokkuleppes sätestatakse, et sellest kvoodist tuleb eraldada 19 147 tonni Argentinast pärit impordile (järjekorranumbrid 09.4104 ja 09.4099), 13 200 tonni Hiinast pärit impordile (järjekorranumber 09.4105) ja 6 023 tonni muudest riikidest pärit impordile (järjekorranumbrid 09.4106 ja 09.4102).

(2) Küüslauku võib importida ka väljaspool GATTi kvooti tavapärase tollimaksuga või soodustingimustel vastavalt ühenduse ja teatavate kolmandate riikide vahel sõlmitud kokkulepetele.

(3) Küüslauk on Euroopa Liidu puu- ja köögiviljasektori tähtis saadus, mille aastane toodang ELis on ligi 250 000 tonni. Aastane import kolmandatest riikidest on samuti märkimisväärne, ulatudes 60 000 tonnist 80 000 tonnini. Kaks peamist tarnijat kolmandate riikide hulgast on Hiina (30 000–40 000 tonni aastas) ja Argentina (umbes 15 000 tonni aastas).

(4) Kõnealuste kvootide haldamise tingimused on sätestatud komisjoni 2. aprilli 2002. aasta määruses (EÜ) nr 565/2002, millega kehtestatakse kolmandatest riikidest imporditava küüslaugu tariifikvootide haldamise meetod ja päritolusertifikaatide süsteem. [3] Arvestades kõnealuse määruse kohaldamisel omandatud kogemusi, tuleb süsteemi lihtsustamise ja selguse huvides mõningaid kehtivaid tingimusi muuta.

(5) Kuna GATTi kvoodi välise impordi puhul, mis ei toimu sooduskorra alusel, tuleb tasuda koguselist tollimaksu, nõuab GATTi kvoodi haldamine impordilitsentside süsteemi kehtestamist. Selline süsteem peaks lubama kogu küüslauguimpordi üksikasjalikku jälgimist. Kõnealuse süsteemi üksikasjalikud eeskirjad peaksid täiendama komisjoni 9. juuni 2000. aasta määrusega (EÜ) nr 1291/2000 (millega sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud eeskirjad) [4] sätestatud eeskirju või nägema ette erandi kõnealustest eeskirjadest.

(6) Kogu impordi üksikasjalikuks jälgimiseks, eriti silmas pidades hiljutisi pettusejuhtumeid, tuleks kogu küüslauguimpordi suhtes kehtestada kaks impordilitsentside kategooriat. Kogemused näitavad, et pettused toimuvad tavaliselt Hiina küüslaugu ümberlaadimisel kolmandates riikides, millel on Euroopa Ühendusega sooduskaubanduse kokkulepped. Küüslauk tuuakse ELi valedokumentidega.

[1] EÜT L 297, 21.11.1996, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 47/2003 (EÜT L 7, 11.1.2003, lk 64).
[2] EÜT L 142, 29.5.2001, lk 7.
[3] EÜT L 86, 3.4.2002, lk 11. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 537/2004 (ELT L 86, 24.3.2004, lk 9).
[4] EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1741/2004 (ELT L 311, 8.10.2004, lk 17).

(7) Ümberlülitumine ühelt süsteemilt teisele tuleks muuta nii sujuvaks kui võimalik. Selleks tuleks üle võtta määruse (EÜ) nr 565/2002 teatavad üksikasjalikud kohaldamise eeskirjad ja säilitada senised impordigraafikud.

(8) Küüslaugu importi tuleks kontrollida vastavalt komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93 (millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ([1]) artiklile 308d.

(9) Ühenduse turul peaks jätkuma stabiilsete hindadega küüslaugu pakkumine, samas tuleb vältida põhjendamatuid turuhäireid tugeva hinnakõikumise ja kahjulike mõjude näol ühenduse tootjatele. Selleks tuleb ergutada importijate vahelise konkurentsi kasvu ja vähendada importijate halduskulusid.

(10) Olemasolevate importijate huvides, kes impordivad üldjuhul olulistes kogustes küüslauku, ning samuti uute importijate huvides, kes sisenevad turule ning kellel peaks olema võrdne võimalus taotleda litsentse teatava koguse küüslaugu importimiseks tariifikvootide alusel, tuleks eristada seniseid importijaid ja uusi importijaid. Tuleks sätestada selge määratlus nimetatud kahe importijate kategooria osas ning kehtestada kindlad kriteeriumid seoses taotluste esitajate staatusega ja eraldatud impordilitsentside kasutamisega.

(11) Kõnealustele importijate kategooriatele eraldatud kogused tuleks määrata pigem tegelikult imporditud koguste kui väljastatud impordilitsentside põhjal.

(12) Selleks et võimaldada Tšehhi Vabariigist, Eestist, Küproselt, Lätist, Leedust, Ungarist, Maltalt, Poolast, Sloveeniast ja Slovakkiast (edaspidi "uued liikmesriigid") pärinevatel importijatel käesolevast määrusest kasu saada, tuleks 2005/06. ja 2006/07. impordiaastaks kehtestada kord, mis tagaks ühelt poolt 30. aprilli 2004 seisuga seniste importijate ja uute importijate eristamise ühenduses ning teiselt poolt seniste ja uute importijate eristamise uutes liikmesriikides.

(13) Selleks et arvesse võtta eri uute liikmesriikide eri kaubandusstruktuure, tuleks uute liikmesriikide pädevatel asutustel seniste importijate jaoks individuaalse kvoodi määramisel lubada valida kahe meetodi vahel.

([1]) EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 883/2005 (ELT L 148, 11.6.2005, lk 5).

(14) Mõlema importijate kategooria poolt esitatud litsentsitaotlused küüslaugu impordiks kolmandatest riikidest peaksid alluma teatud piirangutele. Piirangud on vajalikud, et kindlustada nii importijate vahelise konkurentsi säilimist kui iga puu- ja köögiviljaturul reaalselt tegeva importija võimalust enda õiguspäraseid kaubandusposit-sioone teiste importijate ees kaitsta ning vältida võimalust, et üks importija saab turgu kontrollida.

(15) Tuleks sätestada rangem kontroll impordilitsentside kohase kasutamise üle, et säilitada tegelike importijate vahelist konkurentsi ja vältida nii spekulatsioone seoses impordilitsentside eraldamisega kui ka süsteemi võimalikku kuritarvitamist, mis oleks vastuolus uute ja seniste importijate õiguspäraste kaubandusposit-sioonidega. Seetõttu tuleks keelata impordilitsentside üleandmine.

(16) Importijate halduskulude ja pettusevõimaluste vähendamiseks tuleks litsentsitaotlused esitada ainult selles liikmesriigis, kus importija on registreeritud.

(17) Samuti tuleks võtta kasutusele meetmed, et hoida võimaluste piires ära spekulatiivseid litsentsitaotlusi, mis võivad põhjustada tariifikvootide ebatäielikku kasutamist. Võttes arvesse kõnealuse toote iseloomu ja väärtust, tuleks litsentsitaotluse aluseks oleva küüslaugu iga tonni kohta esitada määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 15 lõikes 2 osutatud tagatis. Tagatis peaks olema piisavalt suur summa, et takistada spekulatiivsete taotluste esitamist, kuid mitte nii suur, et heidutada tegelikke küüslaugu importijaid. Sobivaim objektiivne tagatise määr on 5 % täiendava tollimaksu keskmisest määrast, mida rakendatakse KN-koodi 0703 20 00 alla kuuluva küüslaugu importimisel.

(18) GATTi kvoodi nõuetekohase haldamise tagamiseks tuleks kindlaks määrata meetmed, mis komisjon võtab kasutusele juhul, kui küüslaugu litsentsitaotlusega hõlmatud kogused teatava päritolu või teatava kvartali osas ületavad otsusega 2001/404/EÜ kehtestatud kogused, millele on lisatud eelnevalt väljastatud impordilitsentside kasutamata jäänud kogused. Kui selliste meetmete hulka kuulub jaotuskoefitsiendi kohaldamine impordilitsentside väljastamise ajal, tuleks anda võimalus võtta asjaomased litsentsitaotlused tagasi ja tagatis viivitamata vabastada.

(19) Kvootide nõuetekohase kasutamise tagamiseks peaksid liikmesriigid komisjoni regulaarselt teavitama kogustest, mille suhtes importijad ei ole liikmesriikide pädevate asutuste väljastatud litsentse kasutanud. Koguste puhul, mille kohta litsentsid on väljastatud, tuleks arvesse võtta importijate esitatud avaldusi litsentsitaotluste tagasivõtmiseks.

(20) Küüslaugu tariifikvootide haldamise eesmärgil peaksid liikmesriigi pädevatele asutustele litsentsitaotlusi esitavad importijad lisama oma taotlustele deklaratsiooni, milles nad kohustuvad järgima käesoleva määrusega kehtestatud piiranguid. Et vältida süsteemi igasugust kuritarvitamist, tuleks kehtestada hoiatavad karistused ja anda liikmesriikidele teataval määral kaalutlusõigust, et neil oleks võimalik kohaldada käesoleva määrusega sätestatud karistusi ületavaid lisakaristusi importijate suhtes, kes esitavad pädevatele asutustele väära, eksitava või ebatäpse taotluse või deklaratsiooni.

(21) Selleks, et kontrolli tõhustada ja vältida ebatäpsetest dokumentidest põhjustatud kaubandushäireid, tuleks säilitada olemasolev päritolusertifikaatide süsteem teatavatest kolmandatest riikidest imporditava küüslaugu puhul ja nõue, et kõnealune küüslauk tuleb vedada kolmandast päritoluriigist otse ühendusse, ning riikide nimekirja tuleks pikendada lisateabe alusel. Nimetatud päritolusertifikaadi peavad väljastama riigi pädevad asutused kooskõlas määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklitega 56–62.

(22) Tuleks täpsustada käesoleva määruse täitmiseks vajalikku teabevahetust liikmesriikide ja ühenduse vahel, eriti tariifikvootide haldamise, pettusevastaste meetmete kasutuselevõtmise ja turu jälgimise eesmärgil.

(23) Määrus (EÜ) nr 565/2002, komisjoni 3. veebruari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 228/2004, millega sätestatakse määruse (EÜ) 565/2002 rakendamise üleminekumeetmed seoses Eesti, Küprose, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia, Slovakkia ja Tšehhi Vabariigi ühinemisega, [1] ja komisjoni 10. veebruari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 229/2004, millega kehtestatakse erand määrusest (EÜ) nr 565/2002 küüslaugu impordi litsentsitaotluste esitamise osas perioodi 2004–2005 esimesel veerandil [2] tuleks kehtetuks tunnistada. Käesolevat määrust tuleks impordilitsentside taotluste suhtes esmakordselt kohaldada 2006/07. impordiaasta esimeses kvartalis. Kuna käesoleva määrusega reguleeritava imporditegevuse suhtes ei kohaldata B-litsentside osas praegu ühtegi konkreetset litsentseerimiseeskirja ning kontrollitegevust tuleks tõhustada, tuleks siiski B-litsentse käsitlevaid sätteid kohaldada võimalikult kiiresti.

(24) Küüslaugu importimisel pärast käesoleva määruse jõustumist vastavalt määrusele (EÜ) nr 565/2002 väljastatud impordilitsentsidega ning kooskõlas küüslaugu autonoomsete tariifikvootide haldamist sätestavate ja avavate määrustega tuleks jätkata kõnealuste impordilitsentside väljastamise ajal kehtinud sätete kohaldamist.

(25) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas värske puu- ja köögivilja turu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Tariifikvootide avamine ja kohaldatavad tollimaksud

1. Kooskõlas otsusega 2001/404/EÜ avatakse tariifikvoodid KN-koodi 0703 20 00 alla kuuluva küüslaugu (edaspidi "küüslauk") impordiks ühendusse, mis toimub käesoleva määrusega kehtestatud tingimustel. Kõigi tariifikvootide maht ning nende kehtivusaeg ja järjekorranumbrid on täpsustatud käesoleva määruse I lisas.

2. Lõikes 1 osutatud kvootide raames imporditud küüslaugu suhtes kohaldatav väärtuseline tollimaks on 9,6 %.

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

1. *impordiaasta* – ajavahemik 1. juunist järgmise aasta 31. maini;

2. *uued liikmesriigid* – Tšehhi Vabariik, Eesti, Küpros, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Sloveenia ja Slovakkia;

3. *muud riigid* – kolmandad riigid, v.a Argentina ja Hiina;

4. *pädevad asutused* – liikmesriigi poolt käesoleva määruse kohaldamiseks määratud organ või organid;

[1] ELT L 39, 11.2.2004, lk 10.
[2] ELT L 39, 11.2.2004, lk 12.

5. *individuaalne kvoot* – artikli 3 tähenduses senise importija imporditud järgmine küüslaugukogus:

a) seniste importijate puhul, kes 30. aprillil 2004. aasta seisuga on importinud küüslauku ühendusse ajavahemikul 1998–2000, suurim küüslaugukogus, mis on imporditud 1998., 1999. või 2000. kalendriaasta jooksul;

b) seniste importijate puhul, kes on importinud küüslauku uutesse liikmesriikidesse ajavahemikul 2001–2003, suurim küüslaugukogus, mis on imporditud

i) kas 2001., 2002. või 2003. kalendriaastal,

ii) või 2001/02., 2002/03. või 2003/04. impordiaastal;

c) seniste importijate puhul, kes ei kuulu punkti a ega b alla, suurim küüslaugukogus, mis on imporditud kolme esimese impordiaasta jooksul, mil neile olid vastavalt määrusele (EÜ) nr 565/2002 või vastavalt käesolevale määrusele väljastatud impordilitsentsid.

Uutest liikmesriikidest või seisuga 30. aprill 2004 ühendusest pärinevat küüslauku ei võeta individuaalse kvoodi arvestamisel arvesse.

Uued liikmesriigid valivad punktis b kirjeldatud kahest meetodist ühe ja rakendavad seda kõikide seniste importijate puhul vastavalt objektiivsetele kriteeriumidele ning ettevõtjate võrdset kohtlemist tagades.

Artikkel 3

Importijate kategooriad

1. "Senised importijad" on importijad, kes on riigi seaduste kohaselt asutatud füüsilised või juriidilised isikud, üksikisikud või ettevõtjate grupid, kes suudavad tõendada, et:

a) neile on igal eelnenud kolmel kalendriaastal väljastatud litsentsid vastavalt määrusele (EÜ) nr 565/2002 või käesolevale määrusele;

b) nad on vähemalt kahel kolmest eelnenud impordiaastast importinud ühendusse küüslauku;

c) nad on taotluse esitamisele eelnenud impordiaastal importinud ühendusse vähemalt 50 tonni puu- ja köögivilju määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 1 lõike 2 mõistes.

2. "Uued importijad" on importijad, kes ei kuulu lõikes 1 osutatud importijate hulka ja kes on riigi seaduste kohaselt asutatud füüsilised või juriidilised isikud, üksikisikud või ettevõtjate grupid, kes on mõlema eelnenud kahe kalendriaasta jooksul importinud ühendusse vähemalt 50 tonni puu -ja köögivilju määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 1 lõike 2 mõistes. Sellele tingimusele vastavust tõendatakse kandega liikmesriigi äriregistris või liikmesriigi poolt samal eesmärgil aktsepteeritud mõne muu tõendiga ning tõendiga impordi kohta.

3. Lõigetest 1 ja 2 erandina impordiaastal 1. juunist 2006 kuni 31. maini 2007 ning üksnes uutes liikmesriikides:

a) "senised importijad" on importijad, kes on riigi seaduste kohaselt asutatud füüsilised või juriidilised isikud, üksikisikud või ettevõtjate grupid, kes suudavad tõendada, et:

i) nad on importinud küüslauku päritoluriikidest, mis ei ole uued liikmesriigid või 30. aprillil 2004 ühendusse kuulunud riigid vähemalt kahel kolmest eelnenud impordiaastast;

ii) nad on eelneva kalendriaasta jooksul importinud vähemalt 50 tonni puu- ja köögivilja määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 1 lõike 2 mõistes;

iii) punktides i ja ii osutatud import on toimunud uues liikmesriigis, kus asub asjaomase importija peakontor.

b) "uued importijad" on importijad, kes ei kuulu punktis a osutatud seniste importijate hulka ning kes on riigi seaduste kohaselt asutatud ettevõtjad, füüsilised või juriidilised isikud, üksikisikud või ettevõtjate grupid, kes suudavad tõendada, et:

i) nad on mõlema kahe eelneva kalendriaasta jooksul importinud vähemalt 50 tonni puu- ja köögivilja määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 1 lõike 2 mõistes päritoluriikidest, mis ei ole uued liikmesriigid või 30. aprillil 2004 ühendusse kuulunud riigid;

ii) punktis i osutatud import on toimunud uues liikmesriigis, kus asub asjaomase importija peakontor.

Artikkel 4

Impordilitsentside esitamine

1. Imporditud küüslaugu ühenduses vabasse ringlusse lubamiseks tuleb esitada vastavalt käesolevale määrusele väljastatud impordilitsents.

2. Küüslauku võib artikli 1 lõikes 1 osutatud kvootide alusel lubada vabasse ringlusse üksnes siis, kui vastava impordilitsentsi lahtris 24 on II lisas loetletud kanne.

Selliseid impordilitsentse nimetatakse edaspidi "A-litsentsideks". Teisi impordilitsentse nimetatakse "B-litsentsideks".

Artikkel 5

Impordilitsentside taotluste ja impordilitsentside suhtes kohaldatavad üldsätted

1. Määrust (EÜ) nr 1291/2000 kohaldatakse A- ja B-litsentside suhtes, juhul kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti.

2. A-litsentsid kehtivad üksnes selle kvartali jooksul, milleks need on välja antud. Lahtris 24 peab olema III lisas loetletud kanne.

B-litsentsid kehtivad kolm kuud alates nende väljaandmise kuupäevast.

3. Määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 15 lõikes 2 osutatud tagatise suuruseks on 50 eurot tonni kohta.

4. Kõikide A- ja B-litsentside taotluste ja litsentside lahtrisse 8 tuleb kanda päritoluriik, sõna "jah" märgitakse ristiga. Impordilitsents kehtib üksnes eespool nimetatud lahtris näidatud riigist pärineva impordi puhul.

5. Erandina määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 9 lõikest 1 ei ole A- ja B-litsentsidest tulenevad õigused üleantavad.

Artikkel 6

Kogumahu jaotamine seniste ja uute importijate vahel

1. Argentinale, Hiinale ja muudele I lisas loetletud riikidele eraldatud üldkogus jaotatakse järgmiselt:

a) 70 % senistele importijatele;

b) 30 % uutele importijatele.

2. Juhul kui üks importijate kategooria ei kasuta täielikult neile ühes kvartalis eraldatud kogust, eraldatakse Argentinast, Hiinast või muudest riikidest pärineva impordi korral ülejäänud kogus muu kategooria importijatele.

3. Lõikes 2 osutatud iga kolme päritolu ja I lisas osutatud iga kvartali puhul antakse A-litsentsid välja ainult kuni maksimumkoguseni, mis võrdub järgmiste koguste summaga:

a) I lisas nimetatud kogus asjaomase kvartali ja päritolu puhul;

b) kogused, mida eelmise kvartali jooksul asjaomase päritolu osas ei taotletud;

c) asjaomase päritolu osas eelnevalt välja antud A-litsentside kasutamata kogused, millest on komisjonile teatatud.

Koguseid, mida ei taotletud või mida ei kasutatud impordiaasta jooksul, ei või siiski järgmisesse impordiaastasse üle kanda.

Artikkel 7

A-litsentside taotlustele kohaldatavad piirangud

1. Senise importija mis tahes impordiaastaks esitatud A-litsentsi taotlustega hõlmatud üldkogus ei või ületada selle importija individuaalset kvooti. Pädevad asutused lükkavad tagasi taotlused, mis ei vasta sellele nõudele.

2. Uue importija mis tahes kvartaliks esitatud A-litsentsi taotlustega hõlmatud üldkogus ei või ületada 10 % I lisas osutatud kogusest asjaomase kvartali ja päritolu kohta. Pädevad asutused lükkavad tagasi taotlused, mis ei vasta sellele nõudele.

Artikkel 8

Impordilitsentside taotluste esitamine

1. Taotleja võib esitada A- ja B-litsentside taotlusi ainult ühe liikmesriigi pädevatele asutustele, kus taotleja on registreeritud käibemaksukohustuslasena.

2. Üksnes artiklis 3 määratletud importijad võivad esitada A-litsentside taotlusi.

A-litsentsi taotluste põhjendamiseks edastavad importijad asjaomaste liikmesriikide pädevatele asutustele andmed, mis võimaldavad pädevatel asutustel neid rahuldaval viisil kontrollida importijate vastavust artiklis 3 sätestatud tingimustele.

Kui uuele importijale on eelneva impordiaasta jooksul väljastatud impordilitsents vastavalt käesolevale määrusele või määrusele (EÜ) nr 565/2002, peab ta tõendama, et vähemalt 90 % talle eraldatud kogusest on tegelikult lastud vabasse ringlusse.

Kui kolmandas lõigus osutatud tõendit ei esitata või tõend näitab, et nimetatud lõigus osutatud impordiaasta kolmest kvartalist kasvõi ühes on vabasse ringlusse jõudnud vähem kui 90 % importijale eraldatud kogusest, taotlejale impordilitsentsi ei väljastata, välja arvatud vääramatu jõu juhtudel.

3. Importijad esitavad A-litsentside taotlused vastavale kvartalile eelneva aprilli, juuli, oktoobri ja jaanuari esimese viie tööpäeva jooksul.

4. Importijad lisavad A-litsentside taotlustele deklaratsiooni, milles kinnitavad, et nad on teadlikud artikli 7 sätetest ja kohustuvad neid järgima.

Importija allkirjastab nimetatud deklaratsioonid ja kinnitab nende õigsust.

5. A-litsentsi taotluste lahtrisse 20 märgitakse vastavalt olukorrale “senine importija” või “uus importija”.

6. Kui I lisas ei ole konkreetse kvartali ja päritolu kohta kogust märgitud, ei või selle kvartali ja päritolu kohta A-litsentsi taotlusi esitada.

7. A-litsentsi taotluse alusel ei või välja anda B-litsentsi.

Artikkel 9

A-litsentside taotlustest teavitamine

Liikmesriigid teavitavad komisjoni iga artikli 8 lõikes 3 osutatud kuu 15. kuupäevaks kogustest, mille kohta on esitatud vastava kvartali A-litsentside taotlused.

Andmed esitatakse päritoluriikide lõikes. Eraldi esitatakse ka andmed seniste ja uute importijate taotletud küüslaugukoguste kohta.

Kõik teatised, sh teatised taotluste puudumise kohta, saadetakse elektrooniliselt ja kasutades vormi, mille komisjon on liikmesriikidele teatavaks teinud.

Artikkel 10

Impordilitsentside väljastamine

1. Pädevad asutused väljastavad A-litsentsi seitsmendal tööpäeval pärast artiklis 9 sätestatud teavitamist.

2. Kui mõnes kvartalis leitakse, et artikli 1 lõikes 1 sätestatud kvoodi alusel taotletud kogused ületavad saadaoleva koguse, kehtestab komisjon määrusega jaotuskoefitsiendi kõnealuste A-litsentside taotluste suhtes ja vajadusel peatab A-litsentside väljaandmise järgnevate taotluste alusel.

Esimese lõigu kohaldamisel väljastab pädev asutus A-litsentsi kolmandal tööpäeval pärast selles lõigus viidatud määruse jõustumist.

3. A-litsentse ei või väljastada selliste toodete impordiks, mis pärinevad IV lisas loetletud riikidest, kes ei ole komisjonile edastanud määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklite 63, 64 ja 65 kohase halduskoostöö korra kehtestamiseks vajalikku teavet. Kõnealune teave loetakse edastatuks selle avaldamise kuupäeval vastavalt käesoleva määruse artiklile 15.

4. Artikli 9 esimeses lõigus märgitud päeval teatavad liikmesriigid komisjonile vastavas kvartalis A-litsentse taotlevate seniste ja uute importijate nimekirja. Kui taotlejaks on vastavalt riigi seadustele asutatud ettevõtjate grupp, tuleb loetleda kõik grupi moodustanud ettevõtjad.

Esimeses lõigus nimetatud teated edastatakse elektrooniliselt ja kasutades vormi, mille komisjon on liikmesriikidele teatavaks teinud.

5. Koguselised piirangud ei kehti B-litsentside kohta, mis antakse välja viivitamata.

Artikkel 11

A-litsentside taotluste tagasivõtmine

Kui artikli 10 lõike 2 kohaldamisel on A-litsentsiga hõlmatud kogus väiksem kogusest, mille kohta A-litsentsi taotlus esitati, võib asjaomane importija taotleda pädevatelt asutustelt A-litsentsi taotluse tagasivõtmist kolme tööpäeva jooksul pärast artikli 10 lõike 2 kohaselt vastuvõetud määruse jõustumist. Sellise tagasivõtmise puhul vabastatakse tagatis viivitamata.

Artikkel 12

Liikmesriikide teatised komisjonile

1. Liikmesriigid teatavad komisjonile:

a) B-litsentside taotlustega hõlmatud kogused;

b) viimase lõppenud kvartali kohta A-litsentsidega hõlmatud kasutamata või osaliselt kasutatud kogused, mis vastavad erinevusele litsentside tagaküljele kirjutatud koguste ja nende koguste vahel, mille jaoks litsentsid olid välja antud;

c) vastavalt artiklile 11 tagasivõetud A-litsentside taotlustega hõlmatud kogused.

2. Lõikes 1 osutatud teave edastatakse järgmiselt:

a) lõike 1 punktis a nimetatud teave iga nädala teiseks tööpäevaks taotluste kohta, mis olid esitatud eelmisel nädalal;

b) lõike 1 punktis b nimetatud teave artikli 9 esimeses lõikes osutatud päevaks;

c) lõike 1 punktis c nimetatud teave iga artikli 8 lõikes 3 osutatud kuu viimaseks päevaks.

Kui ei ole esitatud ühtegi B-litsentsi taotlust või kui ei ole kasutamata ega tagasivõetud koguseid lõike 1 punktide b ja c tähenduses, teatab asjaomane liikmesriik sellest komisjonile käesolevas lõikes nimetatud päeval.

3. Lõikes 1 osutatud teatised edastatakse elektrooniliselt ja kasutades vormi, mille komisjon on liikmesriikidele teatavaks teinud.

Asjaomased kogused esitatakse impordilitsentside taotluste kuupäevade, kolmanda päritoluriigi ja litsentsi liigi (A või B) lõikes ning A-litsentsi puhul ka artikli 3 tähenduses importijate kategooriate lõikes.

Artikkel 13

Päritolusertifikaadid

IV lisas loetletud kolmandast riigist pärit küüslauku võib lubada ühenduses vabasse ringlusse üksnes siis, kui on täidetud järgmised tingimused:

a) esitatakse kõnealuse riigi pädevate asutuste vastavalt määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklitele 56–62 väljastatud päritolusertifikaat;

b) toode on ühendusse veetud otse kõnealusest riigist vastavalt artiklile 14.

Artikkel 14

Otsevedu

1. Järgmisi juhtumeid käsitatakse otseveona ühendusse IV lisas loetletud kolmandatest riikidest:

a) tooteid ei veeta ühegi teise kolmanda riigi territooriumi kaudu;

b) tooteid veetakse ühe või mitme muu kolmanda riigi kui päritoluriigi kaudu koos ümberlaadimise või ajutise ladustamisega kõnealustes riikides või ilma selleta, juhul kui selline vedu on õigustatud geograafilistel põhjustel või veonõuetest tulenevalt ning tingimusel, et:

i) tooted on transiidi- või ladustamisriigis olnud tollijärelevalve all;

ii) tooteid ei ole seal turule viidud ega tarbimiseks ringlusse lastud;

iii) toodetega ei ole seal tehtud muid toiminguid kui pealevõi ümberlaadimine või muud toimingud seisundi säilitamiseks.

2. Tõend lõike 1 punktis b osutatud tingimuste täitmise kohta esitatakse liikmesriikide pädevatele asutustele koos:

a) päritoluriigis väljaantud üheainsa veodokumendiga, mis hõlmab teekonda läbi transiidiriigi või -riikide, või

b) transiidiriigi või -riikide tolli väljaantud tõendiga, mis sisaldab:

i) kauba täpset kirjeldust;

ii) kauba maha- ja pealelaadimiskuupäevi ja andmeid kasutatud transpordivahendite kohta;

iii) tõendit kauba hoiutingimuste kohta;

c) või mis tahes muu tõendava dokumendiga, kui punktis a või b nimetatud tõendeid ei suudeta esitada.

Artikkel 15

Halduskoostöö teatavate kolmandate riikidega

Niipea kui iga käesoleva määruse IV lisas loetletud kolmas riik on edastanud vajaliku teabe halduskoostöö korra väljatöötamiseks vastavalt määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklitele 63, 64 ja 65, avaldatakse teatis kõnealuse teabe edastamise kohta *Euroopa Liidu Teataja* C-seerias.

Artikkel 16

Importijate suhtes kohaldatavad karistused

1. Kui importija poolt liikmesriigi pädevatele asutustele esitatud A-litsentside taotlused või deklaratsioonid sisaldavad väära, eksitavat või ebatäpset teavet, ning kui tegemist ei ole selge eksimusega, kõrvaldavad asjaomase liikmesriigi pädevad asutused olenevalt pettuse tõsidusest selle importija A-litsentside taotluse süsteemist kuni neljaks kvartaliks pärast pettuse ilmsikstulekut, ilma et see piiraks riigi asjakohaste seaduste kohaldamist. Sellistel juhtudel kaotab importija artikli 5 lõikes 3 osutatud tagatise täielikult.

2. Liikmesriigid võivad vastu võtta täiendavaid siseriiklikke sätteid seoses A-litsentside taotluste esitamisega pädevatele asutustele ja kehtestada eeskirjade eiramisega võrdelises seoses olevad karistused, mida kohaldatakse riigi territooriumil käibemaksukohustuslastena registreeritud importijate suhtes. Liikmesriigid peavad komisjoni viivitamatult teavitama selliste riigisiseste sätete kehtestamisest.

Artikkel 17

Komisjoni edastatav teave

Komisjon edastab liikmesriikidele artikli 10 lõike 4 alusel saadud teabe igal seitsmendal tööpäeval pärast iga artikli 8 lõikes 3 osutatud kuu 15. kuupäeva, hõlbustamaks ettevõtjate valetaotluste avastamist või ärahoidmist.

Komisjon edastab liikmesriikidele viivitamata artikli 12 alusel saadud teabe igal seitsmendal tööpäeval pärast iga artikli 8 lõikes 3 osutatud kuu lõppu.

Komisjon teavitab liikmesriike kasutatud kvootidest ja artikli 16 lõike 2 alusel saadud teabest korrapäraselt, õigeaegselt ja kohasel viisil.

Komisjon edastab liikmesriikidele kogu asjakohase teabe, eriti sellise teabe, mis võib aidata vältida pettusi.

Artikkel 18

Liikmesriikide vaheline halduskoostöö

Liikmesriigid võtavad kasutusele vajalikud meetmed, et kindlustada vastastikune halduskoostöö ja tagada käesoleva määruse nõuetekohane kohaldamine.

Artikkel 19

Kehtetuks tunnistamine

Alates 1. aprillist 2006 tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 565/2002, 228/2004 ja 229/2004.

Sellele vaatamata jätkatakse määruste (EÜ) nr 565/2002, 228/2004 ja 229/2004 kohaldamist vastavalt neile määrustele väljastatud impordilitsentside suhtes impordiaasta jooksul, mis lõpeb 31. mail 2006.

Artikkel 20

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

1. juunil 2006. aastal algavaks impordiaastaks väljastatavaid A-litsentse käsitlevaid sätteid kohaldatakse alates 1. aprillist 2006.

B-litsentse käsitlevaid sätteid kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 16. november 2005

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Mariann FISCHER BOEL

I LISA

Otsusega 2001/404/EÜ avatud tariifikvoodid KN-koodi 0703 20 00 alla kuuluva küüslaugu impordiks

Päritolu	Järjekorra-number	Kvoot (tonnides)				
		Esimene kvartal (juuni–august)	Teine kvartal (september–no-vember)	Kolmas kvartal (detsember–vee-bruar)	Neljas kvartal (märts–mai)	Kokku
Argentina						19 147
Senised importijad	09.4104	—	—	9 590	3 813	
Uued importijad	09.4099			4 110	1 634	
Hiina						13 200
Senised importijad	09.4105	2 520	2 520	2 100	2 100	
Uued importijad	09.4100	1 080	1 080	900	900	
Muud riigid						6 023
Senised importijad	09.4106	941	1 960	929	386	
Uued importijad	09.4102	403	840	398	166	
Kokku	—	4 944	6 400	18 027	8 999	38 370

II LISA

Artikli 4 lõikes 2 osutatud kanded

— *hispaania keeles:* Derecho de aduana 9,6 % — Reglamento (CE) nº 1870/2005,

— *tšehhi keeles:* Celní sazba 9,6 % – nařízení (ES) č. 1870/2005,

— *taani keeles:* Toldsats 9,6 % — forordning (EF) nr. 1870/2005,

— *saksa keeles:* Zollsatz 9,6 % — Verordnung (EG) Nr. 1870/2005,

— *eesti keeles:* Tollimaks 9,6 % – määrus (EÜ) nr 1870/2005,

— *kreeka keeles:* Δασμός 9,6 % — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1870/2005,

— *inglise keeles:* Customs duty 9,6 % — Regulation (EC) No 1870/2005,

— *prantsuse keeles:* Droit de douane: 9,6 % — Règlement (CE) nº 1870/2005,

— *itaalia keeles:* Dazio: 9,6 % — Regolamento (CE) n. 1870/2005,

— *läti keeles:* Muitas nodoklis 9,6 % – Regula (EK) Nr. 1870/2005,

— *leedu keeles:* Muito mokestis 9,6 % – Reglamentas (EB) Nr. 1870/2005,

— *ungari keeles:* Vám: 9,6 % – 1870/2005/EK rendelet,

— *hollandi keeles:* Douanerecht: 9,6 % — Verordening (EG) nr. 1870/2005,

— *poola keeles:* Cło 9,6 % – Rozporządzenie (WE) nr 1870/2005,

— *portugali keeles:* Direito aduaneiro: 9,6 % — Regulamento (CE) n.º 1870/2005,

— *slovaki keeles:* Clo 9,6 % – nariadenie (ES) č. 1870/2005,

— *sloveeni keeles:* Carina: 9,6 % – Uredba (ES) št. 1870/2005,

— *soome keeles:* Tulli 9,6 prosenttia – Asetus (EY) N:o 1870/2005,

— *rootsi keeles:* Tull 9,6 % – Förordning (EG) nr 1870/2005.

III LISA

Artikli 5 lõikes 2 osutatud kanded

— *hispaania keeles:* certificado expedido y válido solamente para el trimestre comprendido entre el 1 … y el 28/29/30/31 …

— *tšehhi keeles:* Licence vydaná a platná pouze pro čtvrtletí od 1. … do 28./29./30./31. …

— *taani keeles:* licens, der kun er udstedt og gyldig for kvartalet fra 1. … til 28./29./30./31. …

— *saksa keeles:* Lizenz nur erteilt und gültig für das Quartal vom 1. … bis 28./29./30./31. …

— *eesti keeles:* Litsents on välja antud üheks kvartaliks alates 1. [kuu] kuni 28./29./30./31. [kuu] ja kehtib selle aja jooksul

— *kreeka keeles:* Πιστοποιητικό εκδοθέν και ισχύον μόνο για το τρίμηνο από την 1η … έως τις 28/29/30/31 …

— *inglise keeles:* licence issued and valid only for the quarter 1 [month] to 28/29/30/31 [month]

— *prantsuse keeles:* certificat émis et valable seulement pour le trimestre du 1er … au 28/29/30/31 …

— *itaalia keeles:* titolo rilasciato e valido unicamente per il trimestre dal 1º … al 28/29/30/31 …

— *läti keeles:* atļauja izsniegta un derīga tikai ceturksni no 1. [mēnesis] līdz 28/29/30/31 [mēnesis]

— *leedu keeles:* Licencija išduota ir galioja tik vienam ketvirčiui nuo 1 [mėnuo] iki 28/29/30/31 [mėnuo]

— *ungari keeles:* Az engedélyt kizárólag a [hó] 1-jétől [hó] 28/29/30/31-ig terjedő negyedévre állították ki és kizárólag erre az időszakra érvényes

— *hollandi keeles:* voor het kwartaal van 1 … tot en met 28/29/30/31 … afgegeven en uitsluitend in dat kwartaal geldig certificaat

— *poola keeles:* Pozwolenie wydane i ważne tylko na kwartał od 1 … do 28/29/30/31 …

— *portugali keeles:* certificado emitido e válido apenas para o trimestre de 1 de … a 28/29/30/31 de …

— *slovaki keeles:* povolenie vydané a platné len pre štvrťrok od 1. [mesiac] do 28./29./30./31. [mesiac]

— *sloveeni keeles:* dovoljenje, izdano in veljavno izključno za četrtletje od 1. … do 28./29./30./31. …

— *soome keeles:* todistus on myönnetty 1 päivän … ja 28/29/30/31 päivän … väliselle vuosineljännekselle ja se on voimassa ainoastaan kyseisenä vuosineljänneksenä

— *rootsi keeles:* licens utfärdad och giltig endast för tremånadersperioden den 1 … till den 28/29/30/31 …

IV LISA

Artiklites 13, 14 ja 15 osutatud kolmandate riikide loend

Iraan

Liibanon

Malaisia

Araabia Ühendemiraadid

Vietnam